

نویسندگان: ریچارد سی. کوک «Richard .C. Kook» و احمد دانیل عارف
«Ahmed Danyal Arif».

منبع و تاریخ نشر: گلوبال ریسرچ «2024-10-25».
برگردان: پوهندوی دوکتور سید حسام «مل» .

آیا فروپاشی هژمونی دلار می تواند به جنگ جهانی
سوم منجر شود. ریچارد سی. کوک؟

. *The Collapse of Dollar Hegemony Could Lead to
World War III. Richard C. Cook*



[برای اولین بار در 8 مه 2024 منتشر شده]

متن زیر متن مصاحبه ای با ریچارد سی کوک است که توسط احمد دانیال عارف، سردبیر بخش اقتصاد برای بررسی ادیان انجام شده است.

The following is a transcript on a an interview with Richard C. Cook conducted by Ahmed Danyal Arif, Editor of the Economics Section for The Review of Religions.

احمد دانیال عارف (ADA): آقای کوک، اول از همه از شما بسیار سپاسگزارم که کمی از وقت گرانبهای خود را در اختیار ما قرار دادید. ما از این با بت بسیار سپاسگزاریم. باید صادقانه بگویم، نمی‌دانم از کجا شروع کنم، زیرا شما در دولت ایالات متحده کار طولانی‌ای داشته‌اید، جایی که اساساً به عنوان یک تحلیلگر سیاست در دهه‌های 70 و 80 خدمت کرده‌اید (اگر اشتباه می‌کنم، لطفاً مرا اصلاح کنید). شما سپس برای ناسا کار کردید و در سال 2007 به عنوان مدیر پروژه در وزارت خزانه داری ایالات متحده به کار خود پایان دادید. شما اکنون بازنشسته شده‌اید و با تمرکز خاصی به ارتباط اصلاحات پولی می‌نویسید. کنون چه چیزی باعث شد که در این مورد بنویسید؟

ریچارد سی کوک (RCC): در سال‌های {1979-1980} زمانی که در کاخ سفید در دفتر کارتر در مورد امور مصرف‌کنندگان کار می‌کردم، مطالعه اصلاحات پولی را شروع کردم. من ایده‌های مهندس بریتانیایی «C.H. داگلاس» را که اوشکاف مزمن در اقتصادهای توسعه یافته بین تولید ناخالص داخلی و درآمد ملی را توضیح داده بود خواندم، و آن به این معنی است که جامعه هرگز پول کافی برای خرید آنچه که اقتصاد آنها قادر به تولید آن هستند را ندارد. برخی از افراد بسیار برجسته مانند **وینستون چرچیل** و **هنری فورد** نیز از این موضوع آگاه بودند. سیستم اقتصادی **کینزی** برای حل مشکل از طریق استقراض دولت ایجاد شد. اما تمام این کارها این بود که با ایجاد بدهی‌هایی که در نهایت معمولاً از طریق جنگ یا تورم شدید باید پرداخت می‌شد، «لگد زدن قوطی به جاده» انجام شد.

یک دهه بعد متوجه شدم که من برای وزارت خزانه داری ایالات متحده کار می‌کنم، زمانی که توانستم یک مطالعه عمیق در مورد تاریخچه سیستم پولی ایالات متحده انجام دهم. من متوجه شدم که سیستم بانکی برای پر کردن شکاف درآمد تولید ناخالص داخلی وجود دارد، اما بدهی‌ای که با انجام این کار ایجاد کرد، منجر به سودهای کلان برای بانک‌ها شد، اما در کل کشور را ویران کرد. همچنین متوجه شدم که تنها جایگزین موفق، **خرج گرینبک** توسط دولت در طول جنگ داخلی بوده است. سپس با **استفان زارلنگا** که مؤسسه پولی آمریکا را تأسیس کرده بود و در حال بررسی همان مشکلات بود، تماس گرفتم. ما با هم قانون پولی آمریکا را نوشتیم که به قانون نیازکنگره **دنيس کوچینیچ** تبدیل شد که در سال 2011 در کنگره معرفی شد اما هنوز تصویب نشده است. این یک نسخه مدرن از پول **گرینبک** ایجاد می‌کند. بنابراین یک چیز به چیز دیگری منجر شد و من

هنوز در مورد این چیزها می نویسم. آخرین کتاب من کتاب جدیدم، تحت عنوان «کشور ما، آن زمان و اکنون» است که به زودی توسط انتشارات **کلیریتی** منتشر خواهد شد

احمد دانیال عارف : در کتاب خود ما این حقایق را داریم: اما امید و ارزوی اصلاحات پولی (تندریل چاپ، 2009) شما که در کتاب خود یک فصل کامل در مورد اخلاق و اقتصاد دارید. چه ارتباطی بین این دو وجود دارد و آیا هنوز معتقدید که این «مسئله کلیدی قرن بیست و یکم» است؟

ریچارد سی کوک : اعلامیه استقلال ما بیان می کند که هر فرد حق «زندگی، آزادی، و تلاش برای خوشبختی» خویش دارد. البته در کنار این حقوق، مسئولیت هایی نیز وجود دارد. یکی اینکه در پذیرش حقوق دیگران با مهربانی و دلسوزی باید عمل کنیم. سیستم مالی غارتگر ما این کار را نمی کند. این سیستم مبتنی بر بدهکاری مردم است. به این ترتیب پول در اقتصاد تولید می شود. اما این اشتباه است.

البته همه ما مسئولیم که برای کسب درآمد کار کنیم. اما سیستم باید تضمین کند که مردم می توانند به اندازه کافی درآمد داشته باشند که بتوانند آبرومندانانه و محترمانه زندگی کنند و همچنین برای آینده پس انداز کنند. طبیعتاً کار برخی از کمک های مالی کمتر دیگران حمایت می کند، اما این بخشی از زندگی است. اگر افراد از فرصت های کاری خود ناراضی هستند، باید آزادی باشند که در جای دیگری کاری جستجو کنند یا بتوانند مهارت های خود را بهبود بخشند تا درآمد بیشتری کسب کنند. اما همه اینها مستلزم یک سیستم پولی است که از آزادی و ابتکار فردی حمایت کند. ما امروز چنین سیستمی نداریم. چیزی که ما داریم بردگی بدهی است که در آن (1) درصد جامعه مانند راهزنان و «99» درصد جامعه برای زنده ماندن تلاش می کنند. چنین سیستمی جنایت و جنگ را نیز ترویج می کند، جایی که مردم و ملت ها احساس می کنند باید از همسایگان خود بزدند تا از پس آن برآیند.

احمد دانیال عارف ADA: وقتی نگاهی به فضای اقتصادی کنونی و اخبار روزانه ببینیم، به وضوح ناراضی مردمی وجود دارد. واضح است که من به تورم فکر می کنم که واقعاً شرایط را برای ما سخت می کند. افزایش قیمت ها در برخی از نقاط جهان کند شده است، اما هنوز قابل توجه است. چگونه به آنجا رسیدیم؟ آیا این فقط تقصیر **پوتین** است یا سیاست های پولی غیرمتعارف بانک های مرکزی پس از بحران 2008 نیز در این امر نقش داشته است؟

ریچارد سی کوک: ما جنگ داریم و غرب میلیاردها دلار تسلیحات به رژیم اوکراین میدهد. و اما روسیه برنده این جنگ است.

غرب همچنین دست خود را از کسب انرژی ارزان روسیه قطع کرد تا باعث فروپاشی اقتصاد روسیه شود. اما این اقدام کاری نکرد بنابراین قیمت انرژی کنون در غرب سر به فلک کشیده است. سپس به دلایلی چندی که هیچ کس متوجه آن نشد، فدرال رزرو

«Federal Reserve» و سایر بانک های غربی شروع به افزایش نرخ بهره کردند و هر خرید کالاهای مصرفی را گران تر کردند. من مطمئناً از پرداخت کمک هزینه های دولت به شهروندان در طول همه گیری ناراضی نیستم. مردم باید زندگی کنند. اما این دلیل بحران کنونی نبود. علت آن سوء تعامل سیستم بانکی است.

احمد دانیال عارف : هما نظر که شما به درستی به آن اشاره کردید، نرخ بهره نیز در حال افزایش است، و بسیاری اکنون این سوال را مطرح می کنند که آیا هنوز هم می توانند وام مسکن خود را بپردازند، در حالی که صاحبان خانه برای اولین بار در حال بررسی به تعویق انداختن خرید هستند به امید اینکه معامله بهتری در آینده داشته باشند. حتی با شرکتی به نام «SimpleClosure» که (1/5) میلیون دلار در کمتر از ۲۴ ساعت برای کمک به تعطیلی کسب و کارها جمع آوری می کند» (مخصوصاً استارت آپها) برخورد کردم. منظورم این است که به نظر می رسد دستور العمل مناسبی برای یک تصادف سیستمیک است، نه؟

[?](#)

نظام مبتنی بر ربا به سوی یک فاجعه مالی در سراسر جهان؟

ریچارد سی کوک : بارها در تاریخ بوده ویاکه دیده شده است که «فدرال رزرو» نرخ های بهره را افزایش داده است که در نتیجه اقتصاد را از بین برده است. این همان چیزی است که رکود یا بحران بزرگ را در سال «1929» آغاز کرد. **فدرال رزرو** رکود سال «1979» را زمانی آغاز کرد که نرخ بهره رابه بیش از «20» درصد افزایش داد. در دهه های {1980 و 1990} افزایش های دوره ای وجود داشت که اقتصاد کل کشورها را در آمریکای لاتین و آسیا از بین برد. اکنون پس از نرخ های بهره صفر درصدی که **فدرال رزرو** در طی رکود بزرگ {2008-2009} وضع کرد، دوباره تکرار می شود. **فدرال رزرو** همیشه ادعا می کند که نرخ های بهره را برای "مبارزه با تورم" افزایش می دهد. اما یک استدلال به همان اندازه وجود دارد که نرخ های بهره بالاتر با گران شدن هر معامله تجاری باعث تورم می شود. واقعیت این است که **فدرال رزرو** یک سیاهچاله است.

هیچ کس جز خود بانکداران نمی داند که آنها چه می کنند یا چرا. در حال حاضر بانک هایی مانند **جی پی مورگان چیس** در حالی که اقتصاد به سمت رکود در حال حرکت است و مردم عادی به طور فزاینده ای قادر به خرید غذا، مسکن، آموزش یا حمل و نقل نیستند، سودهای بی سابقه ای به دست می آورند.

دولت فدرال آمریکا اکنون (33.1) تریلیون دلار بدهی دارد.

دولت های ایالتی و محلی «3.17» تریلیون دلار بدهی دارند بدهی بخش خصوصی بیش از «30» تریلیون دلار است.

این فقط در داخل ایالات متحده است.

این بدان معناست که هر فرد به طور متوسط (211000) دلار بدهی دارد. طبق گزارش **فدرال رزرو**، میانگین دارایی خالص خانواده های آمریکایی در سال «2019»، (746,820) دلار و میانگین آن (121,760) دلار بوده است. ما می توانیم استنباط کنیم که اکثریت بزرگی از خانواده های آمریکایی به معنای واقعی کلمه مالک هیچ چیز نیستند. در اکثر کشورهای دیگر تفاوتی ندارد. و با افزایش نرخ بهره توسط **فدرال رزرو**، عمدتاً برای جذب سرمایه گذاری در خارج از کشور و تقویت دلار، بدهی به طور مداوم رشد می کند حتی اگر بدهی جدیدی اضافه نشود.

احمد دانیال عارف : با عطف به آخرین مقاله روشنگرانه خود با عنوان "آیا جنگ جهانی سوم در شرف شروع است" (قسمت اول و دوم)، شما در مورد جنگ اوکراین می گوید که "هر کسی که نبض قابل تشخیصی داشته باشد از خطر تشدید درگیری آگاه است. یک آتش سوزی بزرگ و ویرانگر به اندازه کافی برای تبدیل شدن به جنگ جهانی سوم. آیا فکر می کنید که تولید نظا می تنها حوزه ای است که نقطه اشباع را می توان به طور نامحدود به تعویق انداخت تا زمانی که «دشمنان» یا «دشمنان» به یک اندازه قادر به توسعه سلاح های سریع تر و بهتر باشند؟

ریچارد سی کوک : مشکل در اینجا کلمات "دشمنان" و "دشمنان" هستند. چه کسی چنین می گوید؟ من شخصاً هیچ «دشمن» یا «دشمن» ندارم. اینها کلماتی هستند که توسط دولت ها برای ترغیب مردم به کشتن افراد دیگر و کشتن خود استفاده می شود. چرا؟ بنابراین گربه های چاق می توانند پول در بیاورند. مدت زیادی است که اینطور بوده است، اما دیگر لازم نیست اینطور باشد. ما امروز دانش و درک لازم برای توقف جنگ ها را داریم. البته رقابت همیشه وجود خواهد داشت و برخی افراد همچنان سعی می کنند رقابتی خود را فریب دهند. بنا براین، ما هنوز به یک سیستم اجرای قانون نیاز داریم. اما ما مجبور نیستیم همدیگر را بکشیم تا ثروتمندان بتوانند ثروتمندتر شوند.



President discussed with the CEO of BlackRock the coordination of efforts to rebuild Ukraine

28 December 2022 - 10:54



President of Ukraine Volodymyr Zelenskyy held a video conference meeting with Larry Fink, CEO of one of the world's leading investment managers, BlackRock.

احمد دانیال عارف : این من را به موضوع حیاتی هژمونی جهانی دلار می رساند. ما می دانیم که این به دولت ایالات متحده قدرت می دهد تا تحریم های فلج کننده را اعمال کند و سایر اشکال جنگ مالی را علیه دشمنان به راه بیندازد. اما این هژمونی دلار به طور فزاینده ای مورد مناقشه قرار می گیرد و دستور کار چین و روسیه در مخالفت با پول آمریکایی با درگیری اوکراین تشدید شده است. چندین متحد تاریخی ایالات متحده (عربستان سعودی، اسرائیل و غیره) یا برزیل تمایل خود را برای خلاصی تدریجی از دلار تأیید کرده اند. آیا فکر می کنید که این طناب کشی **ژئوپولی** و انباشت اخیر طلا در بانک های مرکزی میتواند منجر به جنگ جهانی سوم و در میان مدت یا بلند مدت به یک سیستم پولی بین المللی متفاوت از سیستم پولی بین المللی کنونی شود که از سال 1944 تا کنون می شناسیم. یعنی **قرارداد برتون وودز**؟

ریچارد سی کوک : بله، به نظر واضح است که فروپاشی هژمونی دلار می تواند به جنگ جهانی سوم منجر شود، اگر ایالات متحده، از روی ناامیدی، تصمیم بگیرد که اکنون که در خطر مات شدن یا ناکام شدن است، و به سادگی روی صفحه شطرنج ضربه بزند.

ایالات متحده قبلاً در سال «1970» به دلیل کسری بودجه و کسری تجاری عظیم ناشی از جنگ ویتنام به سمت ورشکستگی پیش میرفت. بنابراین، دولت نیکسون نیز که ناامیدانه عمل می کرد، میخ طلا را حذف کرد، در حالی که کارتل های بانکی/نفتی قیمت نفت را

چهار برابر افزایش دادند. این کار توسط طبقه مالی آمریکا / انگلیس انجام شد، نه تولیدکنندگان نفت عرب. چیزی که واقعاً نشان دهنده سرقت عظیم منابع بین المللی توسط این کارتل ها بود. از آن زمان تا کنون دنیا هرگز مثل سابق نبوده است، با تولید ناخالص داخلی واقعی و درآمد از آن زمان به بعد اصلاً رشد نکرده است. بنابراین، قرارداد **برتون وودز** در واقع در آن زمان به پایان رسید. بدیهی است که ما به یک **برتون وودز** جدید نیاز داریم که برابری را بین همه ارزهای ملی به رسمیت بشناسد. این همان چیزی است که **بریکس** به دنبال آن است، حتی با وجود ورشکستگی غرب.

احمد دانیال عارف : همانطور که می دانید و در کتاب خود به آن اشاره کرده اید، علاقه در پارادایم اسلامی به شدت ممنوع است. اما به عنوان یک مسلمان، من همچنین می دانم که قرآن در واقع کاملاً صریحاً علاقه را با جنگ پیوند می دهد (فصل 2: ج. 280). من فقط می خواستم نظر شما را، به عنوان یک تحلیلگر یا اقتصاددان دفاعی، درباره نقش بدهی در کل این جنگ جهانی که دهه هاست شاهد آن هستیم، داشته باشم.

ریچارد سی کوک : نظر ملل اسلامی در مورد قرض و سود کاملاً صحیح است. در غرب، رژیم ربا مبتنی بر سود مرکب، یک روان پریشی جنایی است.

آنچه واقعاً اتفاق افتاد این بود که به تدریج وام دهندگان پول، بر اقتصاد ایالات متحده در اواخر قرن نوزدهم تسلط یافتند، دقیقاً به همان روشی که بانک انگلستان پس از تأسیس در سال 1694 اقتصاد بریتانیا را تحت کنترل گرفت.

بریتانیایی ها با غارت هند، چین و آفریقای جنوبی ثروتمند شدند، اما سود آن نصیب بانکداران شهر لندن شد که کل طبقه حاکم بریتانیا را به بدهی واداشتند.

امپراتوری بریتانیا و امروز امپراتوری آمریکا هر دو بر اساس بدهی های بانکی ایجاد شده اند. جنگ جهانی، از جمله جنگ نیا بتی غرب علیه روسیه در اوکراین، مظاهر این الزام مالی است. تصادفی نیست که صندوق سرمایه گذاری آمریکایی **بلک راک** در حال خرید دارایی ها در اوکراین است که اکنون اوکراین به دلیل جنگ خالی از سکنه شده است. این همان کاری است که آنها می خواستند با روسیه انجام دهند، زمانی که روسیه را برای حمله به اوکراین در سال «2022» و سپس تحریم ها اعمال کردند. قرار بود روسیه سقوط کند، اما این اتفاق نیفتاد.

احمد دانیال عارف : در نهایت، گفتگو با سایر ملل و جوامع حیاتی است. به نظر شما، آیا ممکن است ملت ها و رهبران بر روی منافع ملی خود با هم توافق کنند و در عین حال آنچه را که برای جهان در کل بهترین است، در نظر بگیرند؟

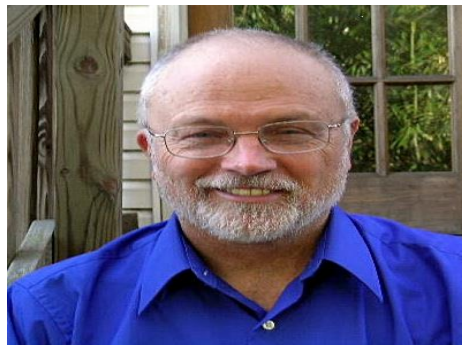
ریچارد سی کوک : آیا جهان چند قطبی ممکن است؟ تنها در صورتی که مردم غرب با اقدام از طریق دولت های خود، قدرت خلاف قانون اساسی با نك ها را پس بگیرند. سیستم بانکی ایالات متحده، که به قانون **فدرال رزرو** در سال «1913» و پس از آن برمی گردد، در واقع یک شورش مداوم علیه قانون اساسی ایالات متحده است. این قانون اساسی است که به کنگره، نه بانك ها، اختیار ایجاد و نظارت بر سیستم پولی کشور را می دهد. در روسیه و چین، بانك های مرکزی به دولت گزارش می دهند.

در ایالات متحده، **فدرال رزرو** تنها به یک درصد ثروتمندترین افراد گزارش می دهد. این چیزی است که باید تغییر کند. تا آن زمان، صلحی در جهان وجود نخواهد داشت. البته ما به یک تجدید روحی هم نیاز داریم.

الهام بخش من استاد معنوی آلمانی بوبین (Joseph Anton Schneiderfranken) 1876-1943 بوده است. کتاب های او به صورت ترجمه انگلیسی از سایت Kober.com در دسترس هستند. از همه خوانندگان شما می خواهم که نگاهی بیندازند. چیزی که او درباره آن می نویسد، ضرورت زندگی مردم و ملت ها در حد توانشان است.

سطری چند در مورد نویسنده این مقاله :

ریچارد سی کوک یک تحلیلگر بازنشسته دولت ایالات متحده است که برای کمیسیون خدمات ملکی ایالات متحده، سازمان غذا و دارو، کاخ سفید جیمی کارتر، ناسا و وزارت خزانه داری ایالات متحده کار می کرد. زمانی که او در ناسا بود، در زمان فاجعه شاتل فضایی چلنجر در ژانویه 1986 با افشای اطلاعات قبلی ناسا در مورد مشکلاتی که شاتل را نابود کرد و خدمه 7 نفره را کشت، یک افشاگر شد. او در وزارت خزانه داری دوره های آموزشی در مورد سیستم پولی آمریکا را توسعه داد و تدریس کرد. پس از بازنشستگی در سال 2007، او چندین کتاب و مقالات متعدد در مورد مسائل سیاست عمومی منتشر کرد، از جمله "ما این حقایق را نگه می داریم: امید اصلاحات پولی". اخیراً او مقالاتی در مورد خطرات جنگ جهانی سوم و نیاز فوری به مقابله با جنایات مالی بین المللی در سوق دادن جهان به سوی نابودی منتشر کرده است. او به زودی کتاب جدیدی به نام «کشور ما، آن زمان و اکنون» را از طریق انتشارات کلیریتی منتشر خواهد کرد.



ریچارد سی کوک

----- با تقديم احترامات «2024-10-27»